



ОФІЦІЙНА ХРОНІКА

81-ша ГЕНЕРАЛЬНА СЕСІЯ ВСЕСВІТНЬОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я ТВАРИН

Українська делегація взяла участь у 81-й Генеральній сесії Всесвітньої організації охорони здоров'я тварин (МЕБ), яка проходила в Парижі 26–31 травня 2013 р.

26 травня 2013 р. відбулося урочисте відкриття 81-ї Генеральної сесії МЕБ. З вітальною промовою виступили Генеральний директор МЕБ доктор **Бернар Валла** та президент Світової асамблеї делегатів МЕБ доктор **Карін Швабенбауер**.

Довідково. Всесвітня організація охорони здоров'я тварин (Міжнародне епізоотичне бюро, МЕБ) – створена 25 січня 1924 р. міжурядова організація, яка об'єднала 28 країн. На цей час налічує 178 країн-учасниць. Делегатом від України є перший заступник міністра аграрної політики та продовольства України **Іван Юрійович Бісюк**, якого в 2011 р. було обрано віцепрезидентом Регіональної комісії МЕБ по Європі.

У церемонії відкриття взяли участь Посол доброї волі МЕБ Ї Королівська Високість **принцеса Хайя**, яка також є президентом Міжнародної кінної федерації (FEI), заступник прем'єр-міністра Таїланду **Юкол Лімлатонг**, міністри сільського господарства, тваринництва й рибальства з 14 країн – учасниць МЕБ (Австралія, Азербайджан, Болівія, Домініканська Республіка, Казахстан, Малаї, Перу) та представники багатьох міжнародних організацій (Продовольчої й сільськогосподарської організації ООН, ВООЗ, Світового банку, СОТ, Єврокомісії).

Під час відкриття було наголошено на важливості безпечності харчових продуктів для населення, контролю транскордонних захворювань, інноваційних дій та пошуку необхідних рішень з метою забезпечення охорони здоров'я тварин та людей. Загалом у це-



ремонії відкриття взяли участь понад 800 учасників із різних країн світу.

Цього ж дня відбулося вручення нагород і почесних медалей МЕБ. Медаль за заслуги МЕБ отримав заступник головного секретаря міністерства сільського господарства Ботсвани, делегат МЕБ, член робочої групи МЕБ із ящуру доктор **Летшвеньйо**, а Золоту медаль МЕБ – колишній Президент Світової асамблеї делегатів МЕБ доктор **Карлос Кореа Мессуті** (Уругвай).



Відзнаку МЕБ до Всесвітнього дня ветеринарної медицини отримала також Асоціація ветеринарів Південної Африки.

27 травня Світова асамблея делегатів продовжила роботу, заслухавши річний звіт Генерального директора МЕБ доктора **Бернара Валли** щодо діяльності організації за звітний період. Він наголосив на основних досягненнях і перспективах на майбутнє та важливості підтримання епізоотичного благопо-



лучча у світі, при цьому констатував той факт, що світова ветеринарна спільнота викоринила чуму великої рогатої худоби.

Цього ж дня відбулося засідання Регіональної комісії МЕБ по Європі, в якому взяли участь 150 представників, у т. ч. делегати із 42 країн-учасниць і 9 міжнародних організацій (FVO, FVE, ЕС, FEI, WFO).

Засідання очолював президент Регіональної комісії МЕБ доктор **Аго Пяртель** (Естонія), який доповів про її діяльність за 2012 р.

Було заслухано також доповідь Регіонального представника МЕБ по країнах Східної Європи доктора **Ніколи Белева** (Болгарія), який доповів про діяльність Регіонального представництва в Софії за минулий рік та результати проведених у регіоні семінарів для національних координаторів МЕБ (5–7 березня, м. Терамо, Італія; 9–11 квітня, м. Ліссабон, Португалія).

Субрегіональний представник МЕБ у Брюсселі доктор **Надеж Лебук** виступила з доповіддю про діяльність Субрегіонального представництва МЕБ, яке в роботі чітко дотримується курсу 5-го Стратегічного плану МЕБ (2011–2015 рр.), забезпечуючи підтримку країн-учасниць регіону у здійсненні нотифікації в МЕБ щодо хвороб тварин.

У березні 2013 р. у Москві відбулося урочисте підписання міністром сільськогосподарства РФ М.В. Федоровим і Генеральним директором МЕБ Бернардом Валлою Угоди про створення Регіонального представництва Всесвітньої організації охорони здоров'я тварин (МЕБ). Доктор **Казімірас Лукаускас**, призначений представником МЕБ у Москві, виступив з доповіддю, зазначивши, що відкриття Представництва МЕБ стало подією міжнародного значення і в майбутньому дасть змогу значно підвищити рівень контролю за епізоотичною ситуацією в країнах Європейського регіону, відіграватиме важливу роль у посиленні контролю за транскордонними хворобами та боротьбі з особливо небезпечними епізоотіями, здатними підірвати економіку сільськогосподарської галузі країн.

Було внесено пропозиції щодо технічної теми «Реалізація стандартів МЕБ

у рамках Угоди СОТ СФЗ», запланованої до обговорення під час 83-ї Генеральної сесії МЕБ у 2015 р.

Делегат МЕБ від Швейцарії доктор **Ханс Вісс** запропонував провести 26-ту конференцію Регіональної комісії МЕБ по Європі 22–26 вересня 2014 р. у Берні (Швейцарія). Було внесено також пропозиції щодо технічної теми «Здоров'я та благополуччя тварин у світлі природних катастроф і біотероризму».

Цього ж дня відбулася робоча зустріч першого заступника міністра аграрної політики та продовольства **Івана Бісюка** та Голови Держветфітослужби України **Володимира Горжеєва** з представниками ГД САНКО Європейської комісії, зокрема керівником відділу двосторонніх міжнародних зв'язків G7 доктором **Лоренцо Терзі** та доктором **Рамунасом Фрейгофасом**.

Під час зустрічі обговорювалися просування продукції українського виробництва (м'яса птиці, яєць, сухого молока й харчового протеїну) на ринок ЄС, а також аспекти продовження співпраці й поглиблення зв'язків України з ЄК. Сторони відзначили важливість і результативність нинішньої двосторонньої кооперації й дійшли згоди щодо основних пріоритетів майбутньої співпраці. Зокрема формальні процедури щодо просування продукції птахівництва на європейський ринок будуть вирішені в робочому порядку.

Під час зустрічі було порушено також низку важливих питань, зокрема щодо позиції України до поширення на території ЄС захворювання, викликаного вірусом Шмалленберг, а також щодо ситуації з губчастою енцефалопатією ВРХ, яка склалася в Євросоюзі. Європейська сторона пообіцяла надати додаткову інформацію.

28 травня відбулися чергове пленарне засідання Генеральної сесії та презентації міжнародних організацій, які співпрацюють із МЕБ. Слід зазначити, що МЕБ має тісні зв'язки з понад 20 міжнародними організаціями.

У рамках засідання було заслухано звіти про діяльність спеціальних комісій МЕБ: зі стандартів захворювань наземних тварин та зі стандартів захворювань вод-

них тварин; Наукової комісії з хвороб тварин; Робочої групи з хвороб диких тварин.

Цього ж дня відбулася зустріч української делегації з Головним ветеринарним інспектором Франції **Жан-Люком Анго**, на якій обговорювалися ветеринарні сертифікати на експорт із Франції до України тварин і тваринної продукції, а також позиції наших країн щодо вірусу Шмалленберг. Сторони відзначили, що між Україною та Францією склалися плідні торговельні зв'язки, а також налагоджено тісну співпрацю з актуальних питань ветмедицини. Було домовлено в робочому порядку завершити процес парафування міжнародних ветеринарних сертифікатів на експорт з Франції до України кормів для домашніх тварин і кормових добавок.

29 травня відбулася робоча зустріч української делегації з представником МЕБ у Москві доктором **Казімірасом Лукаускасом**. Було обговорено питання майбутньої кооперації в рамках МЕБ, можливість створення на території України референс-лабораторій і колабораційних центрів МЕБ. Сторони домовилися, що представництво МЕБ надасть усю необхідну інформацію в робочому порядку.



Цього ж дня відбулася робоча зустріч з Головним ветеринарним інспектором ФРН доктором **Карін Швабенбауер**. Сторони парафували й підписали додаткову декларацію щодо вірусу Шмалленберг до міжнародного ветеринарного сертифіката на експорт племінної великої рогатої худоби в Україну. Крім того, було обговорено питання погодження ветеринарних сертифікатів на експорт свіжої свинини й термічно оброблених пир'я та пуху курей, качок і гусей із ФРН в Україну.

Цього ж дня відбулося засідання «круглого столу», в якому взяли участь



перший заступник міністра аграрної політики та продовольства України **Іван Бісюк**, Голова Держветфітослужби України **Володимир Горжеев**, керівник Россільгоспнагляду **Сергій Данкверт**, його заступник, головний ветеринарний інспектор Росії **Євгеній Непоклонов**, академік РАСГН **Олександр Панін**, директор Департаменту санітарних, фітосанітарних і ветеринарних заходів Євразійської економічної комісії **Олег Арнаутов**, головні ветеринарні інспектори: Білорусі – **Юрій Пивоварчик**, Фінляндії – **Рітта Хейнонен**, Німеччини – **Карін Швабенбауер**, Австрії – **Ульріх Херцог**, Словаччини – **Джозеф Бірез**, Франції – **Жан-Люк Анго**, Швеції – **Інгрід Ейлетерс**, Литви – **Йонас Мілюс**, Бельгії – **П'єр Нассенс**, Данії – **Пер Хенріксен**, а також заступник головного ветінспектора Польщі **Кшиштоф Яжджевські**, міністр-радник головного ветеринарного лікаря Нідерландів **Тон Аккерман**.

На засіданні «круглого столу» обговорювали питання щодо хвороби, викликані вірусом Шмалленберг, та відновлення експорту великої рогатої худоби з країн ЄС.

Заступник керівника Россільгоспнагляду **Євгеній Непоклонов** доповів про поширення вірусу Шмалленберг на Європейському континенті. Експерти Россільгоспнагляду переконані, що в країні, яка експортує тварин, має діяти програма активного моніторингу цього захворювання. До того ж країна-експортер повинна у ветеринарному сертифікаті зазначати свій статус із цього захворювання.

Євгеній Непоклонов від імені Росії, Білорусі, Казахстану й України виступив на Генеральній сесії МЕБ з пропозицією створити робочу групу з вивчення доцільності внесення хвороби Шмалленберг у список хвороб, обов'язкових для нотифікації в МЕБ.

30 травня в рамках пленарної сесії відбулася робоча зустріч Голови Держветфітослужби України **Володимира Горжеева** з Головним ветеринарним інспектором Республіки Польщі **Янушем Звіонзек**ом та делегатом МЕБ від Республіки Польщі **Кшиштофом Яжджевські**. Сторони обговорили основні пріо-



ритети співробітництва між ветеринарними службами, зокрема завершення парафування й підписання угоди щодо буферної зони на 2013 р.

Було обговорено питання проведення спеціалістами Держветфітослужби України аудиту ветеринарної служби Республіки Польщі восени цього року. Домовлено, що спеціалістів ветмедични України, які здійснюватимуть аудит, супроводжуватиме представник Бюро продовольства та ветеринарії (FVO) Єврокомісії.

Також відбулися перемовини української делегації з представниками ветеринарної служби Данії щодо обговорення можливостей поставок яловичини з цієї країни до України.

Сторони відзначили плідну кооперацію й домовилися повернутися до обговорення порушеного питання після аудитів ветеринарних служб Республіки Польщі та Чехії, проведення яких заплановане на кінець 2013 р.

31 травня у штаб-квартирі МЕБ делегати голосували щодо: прийняття нових стандартів у міжнародній торгівлі; за-

твердження щорічних звітів країн – членів МЕБ щодо епізоотичного благополуччя в 2012 р.; затвердження змін до редакції Санітарного кодексу наземних тварин та Санітарного кодексу водних тварин; прийняття нових стандартів з безпечності продуктів тваринного походження, благополуччя тварин; визначення нових референс-центрів і референс-лабораторій МЕБ, колабораційних центрів МЕБ.

За результатами Світової асамблеї делегатів МЕБ було затверджено новий список країн або зон, які подали інформацію про офіційний статус щодо ГЕ ВРХ, ящуру, контагіозної плевропневмонії ВРХ, чуми коней.

Загалом під час Генеральної сесії МЕБ було прийнято понад 45 резолюцій, які використовуватимуться ветслужбами країн світу.

Участь у 81-й Генеральній сесії МЕБ дала змогу вивчити й проаналізувати епізоотичну ситуацію країн усього світу, було визначено склад представництва адміністративних і регіональних комісій, відбувся обмін передовим науковим досвідом, актуальною і важливою інформацією щодо епізоотичного стану України та підтвердження благополуччя країни стосовно ящуру (країну внесено до списку країн, вільних від ящуру без вакцинації), обговорено концепцію спільних рішень з проблемних питань, які постають перед сучасною ветеринарною медициною в Україні та країнах – членах МЕБ. ☺

